



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
RETURN BIDS TO:**

RCMP / GRC

Réception des soumissions
c/o Commissionnaires, Division F
Services des acquisitions et des marchés
6101 avenue Dewdney
Regina (SK) S4P 3K7

ou

N° de télécopieur : 306-780-5232

**REQUEST FOR QUALIFICATIONS
DEMANDE DE QUALIFICATION**

Comments – Commentaires

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title-Sujet: Projet de modernisation et de mise à niveau du câblage électrique pour l'équipement vidéo en circuit fermé (EVCF) et les systèmes de détection des intrusions (SDI) pour les détachements de la GRC situés à Paulatuk, Aklavik et Ulukhaktok dans les Territoires du Nord-Ouest		Date 3 août 2021
Solicitation No. – N° de l'invitation M5000-22-0665/A		
Client Reference No. - No. De Référence du Client 202200665		
Solicitation Closes –L'invitation prend fin		
At/à:	14 00 heures	Heure normale du centre
On/le:	19 août 2021	
Destination of Goods, Services and Construction – Destinations des biens, services et construction See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Enquiries to - Adresser toute demande de renseignements à Cindy Glover cindy.glover@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – No. de téléphone 639-625-3217	Facsimile No. – No. de télécopieur: 306-780-5232	
Delivery Required - Livraison exigée: See herein — Voir aux présentes	Delivery Offered - Livraison proposée	
Vendor/Firm Name, Address, Courriel and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:		
Email - Courriel		
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature	Date	



AVIS IMPORTANT AUX SOUMISSIONNAIRES

Ce marché est assujéti aux ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes :

- Convention définitive des Inuvialuits
- Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'ins

SÉCURITÉ

La phase 2 de ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité.

PROCESSUS DE SÉLECTION EN DEUX PHASES

Voici la première phase (phase 1) d'un concours à deux volets. La phase 1 évaluera les compétences de tous les soumissionnaires et la deuxième phase (phase 2) invitera les soumissionnaires retenus à la phase 1 à transmettre une soumission financière pour le projet d'après les devis et les dessins. Aucune autre demande de qualification ne sera publiée pour la présente demande de soumissions.

LISTE DES FOURNISSEURS INTÉRESSÉS

Pendant la première phase de la demande de soumissions, on invite tous les soumissionnaires/fournisseurs/sous-traitants à signifier leur intérêt dans un avis d'appel d'offres en particulier, à l'aide de la Liste des fournisseurs intéressés, pour laquelle nous avons fourni des **instructions étape par étape ci-dessous**. En s'inscrivant sur la Liste des fournisseurs intéressés, les fournisseurs et les sous-traitants peuvent déterminer qui pourrait soumissionner sur un projet, et les soumissionnaires peuvent voir quels fournisseurs et quels sous-traitants pourraient vouloir présenter une proposition de prix. Lorsque la date de fermeture de l'avis d'appel d'offres est passée, la Liste des fournisseurs intéressés est fermée, mais on peut continuer de la consulter. La Liste ne sera plus visible lorsque l'avis d'appel d'offres sera archivé (c.-à-d. si l'appel d'offres est annulé ou lorsqu'une offre est acceptée).

Suivez les étapes suivantes pour ajouter votre nom à la Liste des fournisseurs intéressés :

1. Sélectionnez l'avis d'appel d'offres pour lequel vous souhaitez devenir un fournisseur sur www.achatsetventes.gc.ca/
2. Cliquez sur l'avis d'appel d'offres de votre choix. Sous « Identifiez les fournisseurs intéressés par cet avis », cliquez sur le lien présent sous « Accédez à la Liste des fournisseurs intéressés »
3. Cliquez sur le lien sous « Devenir un fournisseur intéressé ».
4. Entrer les coordonnées d'affaires obligatoires suivantes dans le formulaire :
 - Nom
 - Titre
 - Nom de l'entreprise
 - Courriel (sera vérifiée comme actif)
5. Fournir les coordonnées d'affaires volontaires suivantes :
 - Numéro de téléphone
 - Pseudo Twitter
 - Profil Facebook
 - Adresse LinkedIn



6. Soumettre le formulaire rempli en ligne.
7. Un courriel de confirmation sera envoyé immédiatement à votre adresse courriel vous demandant de confirmer votre intérêt à vous joindre à la LFI. **Remarque :** Vous devez **conserver ce courriel de confirmation** parce qu'il contient des informations qui vous permettront de retirer ultérieurement vos coordonnées d'affaires d'une LFI active.

Pour obtenir d'autres renseignements, consultez : <https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/par-ou-commencer/joignez-vous-a-la-liste-des-fournisseurs-interesses>

SÉANCE D'EXPLICATIONS

Si un proposant souhaite obtenir une séance d'explications, le proposant devrait contacter la personne dont le nom figure sur la page couverture de la Demande de qualification dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception de l'avis les informant du résultat de l'invitation. Les explications fournies comprendront un exposé des points forts et faiblesse de la proposition, en rappelant les critères d'évaluation. On protégera le caractère confidentiel de l'information se rapportant aux autres propositions. Les explications peuvent être fournies par écrit, par téléphone ou en personne.

LISTE DES SOUMISSIONNAIRES PRÉQUALIFIÉS

Aucune liste de soumissionnaires préqualifiés à la suite de la Phase un ne sera diffusée. L'avis d'adjudication de contrat pour le soumissionnaire retenu de la Phase deux sera affiché sur achatsetventes.gc.ca

INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES

1. Il s'agit d'un processus de sélection en deux étapes. Les soumissionnaires répondant au présent processus de sélection doivent soumettre leur soumission en deux phases. La soumission pour la phase 1 doit porter uniquement sur les compétences et l'expérience du soumissionnaire. Après l'évaluation des soumissions, les soumissionnaires seront informés de leur classement. Les soumissionnaires retenus pour la phase 2 recevront un appel d'offres pour l'évaluation financière relative aux devis et aux dessins. Veuillez consulter l'exemple d'appel d'offres ci-joint.
2. DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS : Toutes les demandes de renseignements doivent être transmises à l'autorité contractante :

Cindy Glover, Agente principale des marchés
GRC – Services des acquisitions et des marchés
Téléphone: (639) 625-3217
Télécopieur: (306) 780-5232
Courriel: cindy.glover@grc-rcmp.gc.ca

Les demandes de renseignements doivent être reçues, par écrit, au moins sept jours ouvrables avant la date de clôture de l'appel d'offres afin de donner assez de temps à l'autorité contractante pour y répondre.



3. L'annexe 1, Formulaire de qualification de la phase 1, doit être transmise **UNIQUEMENT** au Module de réception des soumissions de la GRC au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la Demande de qualification. La GRC n'est pas responsable des soumissions envoyées ailleurs.

Les soumissions reçues par télécopieur sont acceptées comme officielles et doivent répondre aux exigences suivantes :

- a. Le formulaire de qualification de la phase 1 de l'annexe 1 doit être rempli et être envoyé avec la première page de la demande de qualification.
 - b. Elles doivent indiquer :
 - Le numéro de la demande de soumissions;
 - Le nom du soumissionnaire.
4. Le formulaire de qualification de la phase 1 de l'annexe 1, la première page de la demande de qualification et tous les autres documents connexes requis doivent être envoyés par la poste dans une enveloppe cachetée au recto de laquelle les renseignements ci-après doivent être clairement inscrits en caractères dactylographiés ou imprimés:
 - Formulaire de qualification de la phase 1;
 - Numéro de la demande de soumissions;
 - Nom du soumissionnaire.

En raison du caractère de la Demande de qualification, les soumissions **ORIGINALES** transmises par courriel à l'intention de la GRC ne seront pas acceptées.

La page de couverture de toutes les modifications dûment signées ou paraphées doit être transmise avec la soumission ou plus tard en guise de preuve de réception ou d'accusé réception écrit. Si le soumissionnaire n'accuse pas réception d'une des modifications comme demandé, l'autorité contractante l'informerait du délai qu'elle lui accorde pour transmettre les renseignements. À défaut de fournir les documents dans le délai prévu, le soumissionnaire verra sa soumission déclarée non recevable.



APPENDICE 1

FORMULAIRE DE QUALIFICATION DE LA PHASE 1

Description :

La Division G de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) demande à un entrepreneur de fournir toute la main-d'œuvre, les matériaux, la supervision, les déplacements et l'hébergement nécessaires à la modernisation et à la mise à niveau du câblage électrique de l'analogique au numérique pour l'équipement vidéo en circuit fermé (EVCF) et les systèmes de détection des intrusions (SDI) dans les détachements suivants situés dans des régions éloignées des Territoires du Nord-Ouest, qui ne sont accessibles que par avion. Tous les employés et les sous-traitants doivent posséder les permis et les certifications nécessaires pour entreprendre les travaux requis.

- Détachement de Paulatuk – les travaux doivent se terminer au plus tard le 31 octobre 2021
- Détachement d'Aklavik – les travaux doivent se terminer au plus tard le 31 octobre 2021
- Détachement de Ulukhaktok – les travaux doivent commencer le 2 juillet 2022 et se terminer au plus tard le 31 août 2022

La Division G de la GRC sera responsable du raccordement et du branchement de l'EVCF et des SDI lorsque l'entrepreneur aura terminé les travaux de modernisation du câblage électrique.

Emplacements des Détachements :

Détachement de Paulatuk
54 chemin Hamlet
Paulatuk (Territoires du Nord-Ouest) X0E 1N0

Détachement d'Aklavik
34 avenue Tornow
Aklavik (Territoires du Nord-Ouest) X0E 0A0

Détachement de Ulukhaktok
Lot 8, bâtiment 10, plan 1558
Ulukhaktok (Territoires du Nord-Ouest) X0E 0S0



EXIGENCES OBLIGATOIRES

Au moment de la clôture des soumissions, le soumissionnaire doit :

- a) satisfaire aux exigences obligatoires mentionnées ci-après;
- b) fournir la documentation nécessaire pour démontrer sa conformité.

Phase 1 :

Le soumissionnaire doit inclure dans sa soumission des données à l'appui démontrant l'étendue de son expérience ainsi que le contexte dans lequel cette expérience a été acquise. Si la soumission fait état d'une expérience sans fournir de données complémentaires indiquant où et comment cette expérience a été acquise, l'expérience sera considérée comme non étayée et ne sera donc pas prise en considération aux fins de l'évaluation.

Les exigences obligatoires du Formulaire de qualification de la phase 1, comme décrites ci-dessous, sont toutes obligatoires et DOIVENT être incluses dans la soumission du soumissionnaire au moment de la clôture des soumissions.

Si le soumissionnaire ne se conforme pas à toutes les exigences obligatoires, il sera exclu du processus de soumission, et sa proposition sera jugée irrecevable.

Les mêmes projets peuvent être utilisés pour plusieurs exigences obligatoires, à condition que chaque réponse soit pertinente à l'exigence.

Les pièces justificatives fournies par le soumissionnaire pourront faire l'objet d'une vérification. La GRC se réserve le droit de s'assurer que les renseignements sont exacts et complets et que les clients donnés en référence sont satisfaits des services reçus.

#	Exigences obligatoires #O1 :	SATISFAITE (Oui/Non)
O1	<p>Le soumissionnaire doit indiquer dans sa proposition qu'il détient un permis ou qu'il est admissible à l'obtention d'un permis pour effectuer les travaux d'électricité requis dans les Territoires du Nord-Ouest.</p> <p>Le soumissionnaire doit fournir une copie de son permis ou de sa certification valide dans les 3 jours suivant une demande de l'autorité contractante.</p>	
Réponse du soumissionnaire #O1 :		



#	Exigences obligatoires #O2 :	SATISFAITE (Oui/Non)
O2	Le soumissionnaire doit démontrer par écrit qu'il a réalisé 2 projets de modernisation de câblage électrique au cours des 5 dernières années.	

Réponse du soumissionnaire #O2, Projet #1 :

O2: Le soumissionnaire doit démontrer par écrit qu'il a réalisé 2 projets de modernisation de câblage électrique au cours des 5 dernières années.

PROJET 1:

Date de début du projet (AAAA/MM/JJ) :	Date de fin du projet (AAAA/MM/JJ) :
--	--------------------------------------

Emplacement du projet :

Titre du projet :

Ce projet a-t-il été entièrement réalisé dans les cinq dernières années?
 _____ Yes
 _____ No

Était-ce un projet de construction institutionnel gouvernemental?
 _____ Yes
 _____ No

Donnez le nom, le courriel et le numéro de téléphone du propriétaire ou d'un représentant du propriétaire pour permettre la vérification ou l'authentification de l'information fournie.

Nom :

Courriel :

Téléphone # :

Décrivez brièvement le projet (coût, portée, taille, caractéristiques, etc.)



#	Exigences obligatoires #O2 :	SATISFAITE (Oui/Non)
O2	Le soumissionnaire doit démontrer par écrit qu'il a réalisé 2 projets de modernisation de câblage électrique au cours des 5 dernières années.	

Réponse du soumissionnaire #O2, Projet #2 :	
O2: Le soumissionnaire doit démontrer par écrit qu'il a réalisé 2 projets de modernisation de câblage électrique au cours des 5 dernières années.	
PROJET 2:	
Date de début du projet (AAAA/MM/JJ) :	Date de fin du projet (AAAA/MM/JJ) :
Emplacement du projet :	
Titre du projet :	
Ce projet a-t-il été entièrement réalisé dans les cinq dernières années? <input type="text"/> Yes <input type="text"/> No	
Était-ce un projet de construction institutionnel gouvernemental? <input type="text"/> Yes <input type="text"/> No	
Donnez le nom, le courriel et le numéro de téléphone du propriétaire ou d'un représentant du propriétaire pour permettre la vérification ou l'authentification de l'information fournie. Nom : Courriel : Téléphone # :	
Décrivez brièvement le projet (coût, portée, taille, caractéristiques, etc.)	



APPENDICE 2

EXEMPLE APPEL D'OFFRES

(Le tout est à titre informatif, joint séparément)



APPENDICE 3

LISTE DE VÉRIFICATION – LIVRAISON DES SOUMISSIONS

Livraison d'une soumission:

- Page de couverture la demande de qualification:** - remplie et signée
- Appendice 1 – Formulaire de Qualification de la Phase 1 :** - remplie
- Page de couverture des amendements (le cas échéant) :** - signée ou paraphée
- À l'extérieur de l'enveloppe** - Numéro de la demande de soumissions; Nom du soumissionnaire, le cas échéant.

Envoyer les soumissions à l'adresse ou de télécopieur ci-dessous, avant ou à la date et l'heure de clôture de l'invitation :

GRC
Services des acquisitions et des marchés
c/o Commissionaires, Division F
6101 avenue Dewdney
Regina (SK) S4P 3K7

ou

No. de télécopieur: 306-780-5232